

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. Identificación del Producto

- Nombre del producto: Thinner 8500/5200
- Uso del producto: Aplicaciones industriales, aplicación por pulverización.
- Uso de la sustancia o la mezcla: Diluyente

2. Identificación de Peligros

- Riesgos Físicos: Líquido Inflamable Categoría 2
- Riesgos para la salud: Toxicidad Aguda (oral, dérmica, inhalación) Categoría 4
Peligro por aspiración Categoría 1
Lesiones oculares graves o irritación ocular Categoría 1
Toxicidad específica en órganos (exposición repetida) Categoría 2 (sistema nervioso, órganos auditivos)
Toxicidad específica en órganos (exposición única) Categoría 3 (irritación de las vías respiratorias)
Toxicidad específica en órganos (exposición única) Categoría 3 (efectos narcóticos)
- Elementos de la Etiqueta



Palabra de advertencia: Peligro

Indicaciones de peligro:

Líquidos y vapores inflamables
Provoca lesiones oculares graves
Provoca irritación cutánea
Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
Puede provocar somnolencia o vértigo
Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetitivas
Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

- Consejos de prudencia:

Prevención: Llevar guantes de protección. Llevar gafas o máscara de protección. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. No respirar los vapores.

Respuesta:

- *En caso de inhalación:* Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
- *En caso de ingestión:* Llamar inmediatamente a un centro de información toxicológica o a un médico.
- *En caso de contacto con los ojos:* Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil.

Almacenamiento: Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

Ingredientes peligrosos:

Nafta (petróleo)
Fracción pesada hidrodesulfurada Nota(S) P
Butanol-1-ol
Xileno

Otros peligros: El contacto prolongado o repetido puede secar la piel y causar irritación

3. Composición

Mezcla:

- Nafta (petróleo)
- Fracción pesada hidrodesulfurada Nota(S) P
- Butanol-1-ol
- Xileno
- Etilbenceno
- 1,2,4-trimetilbenceno

4. Primeros Auxilios

Número CE: Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Enjuagar los ojos inmediatamente con agua corriente durante al menos 15 minutos con los párpados abiertos. Buscar inmediatamente ayuda médica.

Inhalación: Traslade al aire libre. Mantenga a la persona caliente y en reposo. Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno.

Contacto con la piel: Quítese la ropa y calzado contaminados. Lavar perfectamente la piel con agua y jabón, o con un limpiador cutáneo reconocido. NO utilizar disolventes ni diluyentes.

Ingestión: En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico y muéstrole la etiqueta o el envase. Mantenga a la persona caliente y en reposo. NO provocar el vómito.

Protección del personal de primeros auxilios: No se debe realizar ninguna acción sin contar con la formación adecuada ya que puede suponer un riesgo. Si se sospecha que los vapores continúan presentes, la persona encargada del rescate deberá usar una máscara adecuada o un aparato de respiración autónoma. Puede ser peligroso dar respiración boca a boca. Lave bien la ropa contaminada y use guantes para retirarla.

Principales síntomas de efectos agudos y retardados:

- *Contacto con los ojos:* Provoca lesiones oculares graves.
- *Inhalación:* Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC). Puede provocar somnolencia o vértigo.
- *Contacto con la piel:* Provoca irritación cutánea. Desengrasante de la piel.
- *Ingestión:* Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC). Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Síntomas de sobreexposición:

- *Contacto con los ojos:* Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: dolor lagrimeo rojez

5. Medidas Contra Incendios

Medios de extinción:

- *Medios de extinción apropiados:* Utilizar polvos químicos secos, CO₂, agua pulverizada (niebla de agua) o espuma.
- *Medios de extinción NO apropiados:* No usar chorro de agua.

Peligros específicos derivados de la sustancia o mezcla

- *Peligros derivados de la sustancia o mezcla:* Líquidos y vapores inflamables. En caso de calentamiento o incendio la presión puede aumentar y el contenedor puede explotar. Los residuos líquidos que se filtran en el alcantarillado pueden causar un riesgo de incendio o de explosión. Este material es tóxico para la vida acuática con efectos de larga duración. Se debe impedir que el agua de extinción de incendios contaminada con este material entre en vías de agua, drenajes o alcantarillados.
- *Productos peligrosos de la combustión:* Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: dióxido de carbono y/o monóxido de carbono.

Recomendaciones especiales para el personal de lucha contra incendios

- *Precauciones especiales para los bomberos:* En caso de incendio, aislar rápidamente la zona, evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. Desplazar los contenedores lejos del incendio si puede hacerse sin peligro. Use agua pulverizada para refrigerar los envases expuestos al fuego.
- *Equipos de protección especial para el personal de lucha contra incendios:* Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva. Las prendas para bomberos (incluidos cascos, guantes y botas de protección) conformes a la norma europea EN 469 proporcionan un nivel básico de protección en caso de incidente químico.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia:

- *Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia:* No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Apagar todas las fuentes de ignición. Ni bengalas, ni humo, ni llamas en el área de riesgo. No respire los vapores o nieblas. Proporcione ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Llevar puesto un equipo de protección individual adecuado.
- *Para el personal de emergencia:* Si se necesitan prendas especiales para gestionar el vertido, tomar en cuenta las informaciones recogidas en la Sección 8 con relación a los materiales adecuados y no adecuados. Consultar también la información mencionada en “Para personal de no emergencia.

Precauciones relativas al medio ambiente: Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, las vías fluviales, las tuberías de desagüe y las alcantarillas. Informar a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, vías fluviales, suelo o aire). Material contaminante del agua. Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en cantidades grandes. Recoger el vertido.

Métodos y materiales de contención y limpieza:

- *Derrame pequeño:* Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. Diluir con agua y fregar si es soluble en agua. Alternativamente, o si es insoluble en agua, absorber con un material seco inerte y colocar en un contenedor de residuos adecuado. Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación.
- *Gran derrame:* Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. Aproximarse al vertido en el sentido del viento. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Lave los vertidos hacia una planta de tratamiento de efluentes o proceda como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales. Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado.

7. Manipulación y Almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura:

- *Medidas de protección:* Usar un equipo de protección personal adecuado. Deberá prohibirse comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Los trabajadores deberán lavarse las manos y la cara antes de comer, beber o fumar. Retirar el equipo de protección y las ropas contaminadas antes de acceder a zonas donde se coma. No ingerir. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite respirar vapor o neblina. Evítese su liberación al medio ambiente. Tener en cuenta las instrucciones especificadas en la ficha de datos de seguridad. Use solo con ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. No entre en áreas de almacenamiento y espacios cerrados a menos que estén ventilados adecuadamente. Consérvese en su envase original o en uno alternativo aprobado fabricado en un material compatible, manteniéndose bien cerrado cuando no esté en uso. Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, o de cualquier otra fuente de ignición. Use equipo eléctrico (de ventilación, iluminación y manipulación de materiales) a prueba de explosiones. Utilizar herramientas antichispa. Tomar medidas de precaución contra la acumulación de cargas electrostáticas. Para evitar fuego o explosión, disipar electricidad estática durante la transferencia poniendo a tierra y uniendo los envases y el equipo antes de transferir el material. Los envases vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos. No vuelva a usar el envase.

- *Información relativa a higiene en el trabajo de forma general:* deberá prohibirse comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Los trabajadores deberán lavarse las manos y la cara antes de comer, beber o fumar. Retirar el equipo de protección y las ropas contaminadas antes de acceder a zonas donde se coma. Consultar también en la Sección 8 la información adicional sobre medidas higiénicas.

Condiciones de almacenamiento seguro incluidas posibles incompatibilidades:

Temperatura de almacenamiento: 5 a 35°C (41 a 95°F). Conservar de acuerdo con las normativas locales. Almacenar en un área separada y homologada. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver Sección 10) y comida y bebida. Guardar bajo llave. Eliminar todas las fuentes de ignición. Manténgase alejado de los materiales oxidantes. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases abiertos deben cerrarse perfectamente con cuidado y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

8. Controles de Exposición

Protección corporal: Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista. Cuando haya riesgo de ignición a consecuencia de cargas electrostáticas, utilizar indumentaria de protección antiestática. Para ofrecer la máxima protección frente a descargas electrostáticas, la indumentaria debe incluir monos, botas y guantes con propiedades antiestáticas. Consultar la norma europea EN 1149 para obtener información adicional sobre requisitos de materiales y diseños y métodos de prueba.

Otro tipo de protección cutánea: Se deben elegir el calzado adecuado y cualquier otra medida de protección cutánea necesaria dependiendo de la tarea que se lleve a cabo y de los riesgos implicados. Tales medidas deben ser aprobadas por un especialista antes de proceder a la manipulación de este producto.

Protección respiratoria: Se debe seleccionar el respirador en base a los niveles de exposición reales o previstos, a la peligrosidad del producto y al grado de seguridad de funcionamiento del respirador elegido. Si los trabajadores están expuestos a concentraciones superiores al límite de exposición, deben utilizar respiradores adecuados y certificados. Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica es necesario. Tipo de filtro: filtro de vapor orgánico (Tipo A) y partículas P3

Controles de exposición medio ambiental: Se deben verificar las emisiones de los equipos de ventilación o de los procesos de trabajo para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos para reducir las emisiones hasta un nivel aceptable, será necesario usar depuradores de humo, filtros o modificar el diseño del equipo del proceso.

9. Propiedades Físicas y Químicas

Apariencia

- *Estado:* Líquido
- *Color:* Incoloro

Olor: Característico

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: > 37,78°C

Punto de inflamación: Vaso cerrado 25°C

Esta sustancia soporta la combustión: Si

Limite superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad:

- *Superior:* 11%
- *Inferior:* 1%

Solubilidad: Parcialmente soluble en agua fría.

10. Estabilidad y Reactividad

Estabilidad Química: El producto es estable

Posibilidad de reacciones peligrosas: En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se producen reacciones peligrosas.

Condiciones que deben evitarse: Expuesto a altas temperaturas puede producir descomposiciones peligrosas.

Materiales Incompatibles: Mantener siempre alejado de los materiales siguientes para evitar reacciones exotérmicas violentas: agentes oxidantes, bases fuertes, ácidos fuertes.

Productos de descomposición peligrosos: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: monóxido de carbono, dióxido de carbono, humo, óxidos de nitrógeno.

11. Información Toxicológica

Efectos agudos potenciales para la salud:

- *Inhalación:* Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC). Puede provocar somnolencia o vértigo.
- *Ingestión:* Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC). Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
- *Contacto con la piel:* Provoca irritación cutánea. Desengrasante de la piel.
- *Contacto con los ojos:* Provoca lesiones oculares graves.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

- *Inhalación:* Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
 - Náusea o vómito
 - Dolor de cabeza
 - Somnolencia/cansancio
 - Mareo/vértigo inconsciencia
- *Ingestión:* Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
 - Dolores gástricos
 - Náusea o vómito
- *Contacto con la piel:* Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
 - Dolor o irritación
 - Rojez
 - Sequedad
 - Agrietamiento
 - Formación de ampollas
- *Contacto con los ojos:* Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
 - Dolor
 - Lagrimo
 - Rojez

La exposición a concentraciones de vapores de disolventes superiores a los límites de exposición profesional establecidos puede producir irritación de las membranas mucosas y el aparato respiratorio, y efectos adversos sobre los riñones, el hígado y el sistema nervioso central. Los signos y síntomas pueden ser cefalea, mareo, fatiga, debilidad muscular, somnolencia y en casos extremos, pérdida de consciencia.

Los disolventes pueden causar algunos de los efectos anteriores por absorción a través de la piel. El contacto repetido o prolongado con la mezcla puede provocar la eliminación de las grasas naturales de la piel, con resultado de dermatitis por contacto no alérgica y absorción a través de la piel.

El contacto del líquido con los ojos puede causar irritación y lesiones reversibles.

Su ingestión puede provocar náuseas, diarrea y vómitos.

Eso contempla, cuando se conozcan, los efectos tanto inmediatos como retardados y también los efectos crónicos de los componentes derivados de la exposición a corto o largo plazo mediante las vías de exposición oral, por inhalación y dérmica y el contacto con los ojos.

12. Disposición Final

Métodos de eliminación: Evitar o minimizar la generación de residuos cuando sea posible. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Desechar los sobrantes y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado a su eliminación. Los residuos no se deben tirar por la alcantarilla sin tratar a menos que sean compatibles con los requisitos de todas las autoridades con jurisdicción.

“La información contenida en este documento fue tomada del documento original expedido por el fabricante y adaptada al español; esta información es confidencial y solo puede ser usada por las empresas de aviación” PPG INDUSTRIES UK LTD. (26 de Mayo de 2016). Safety Data Sheet. INGLATERRA